

T-fal®

es

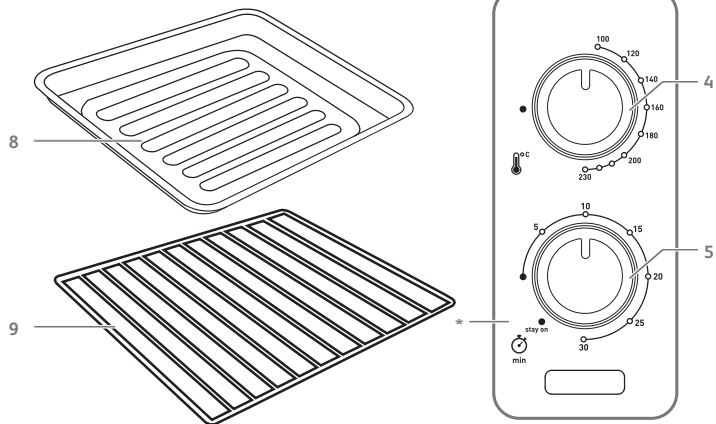
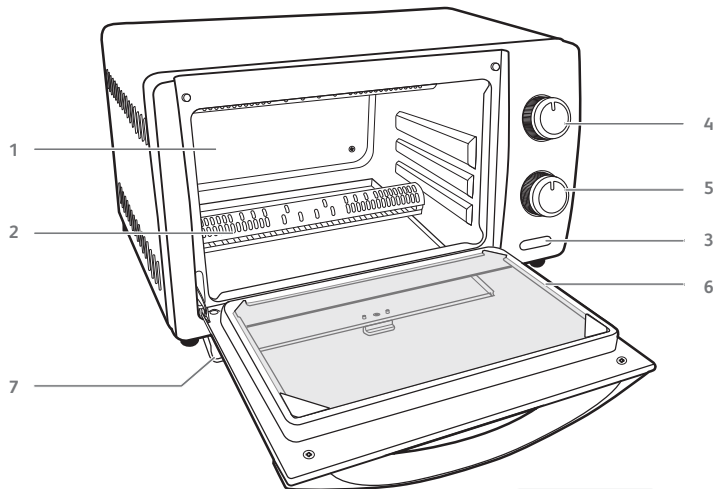
en



*Imagen de referencia, el color puede cambiar de acuerdo al modelo.

HORNO TOSTADOR MINI

www.t-fal.com.mx



DESCRIPCIÓN

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Paredes interiores con revestimiento antiadherente | 6. Puerta |
| 2. Elementos calefactores | 7. Bandeja para migajas |
| 3. Luz indicadora | Accesorios: |
| 4. Perilla de temperatura | 8. Charola para hornear |
| 5. Botón del temporizador | 9. Charola para tostar |

DESCRIPTION


- | | |
|--|---------------|
| 1. Interior walls with non-stick coating | 6. Door |
| 2. Heating elements | 7. Crumb tray |
| 3. Indicator light | Accessories: |
| 4. Temperature knob | 8. Oven dish |
| 5. Timer button | 9. Grill rack |

* Permanecer encendido: gire el control hacia la izquierda y el horno permanecerá encendido hasta que se apague manualmente.

A fin de activar el temporizador, gírelo a la derecha para otro uso.

* Stay on: turn control to the left and the oven will stay on until manually shut off. To activate timer, turn to right for other use.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Asegúrese de leer todas las instrucciones.
 - Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
 - Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan suficiente experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
 - Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
 - Dado que este aparato es de uso doméstico únicamente, no está diseñado para los siguientes usos y la garantía no se aplicará en dichos casos:
 - zonas de cocina utilizadas por el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - granjas;
 - hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial a los que tengan acceso clientes;
 - entornos de tipo alojamiento con desayuno.
 - Para garantizar la seguridad, si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su centro de servicio autorizado o personas igualmente calificadas.
 - Durante el uso, la cara posterior del aparato debe colocarse contra una pared.
 - El símbolo  significa: Precaución, superficie caliente.
 - Este aparato eléctrico funciona a altas temperaturas, lo que puede provocar quemaduras. No toque las piezas metálicas ni el vidrio del horno.
 - Limpieza del aparato: la rejilla (u otras piezas extraíbles) se puede limpiar con una esponja húmeda y un líquido lavavajillas. Limpie el interior y el exterior del aparato con una esponja o un paño húmedo.
 - No utilice el aparato si:
 - un cable de alimentación defectuoso o dañado,
 - el aparato se ha caído y muestra signos visibles de daño o mal funcionamiento.
- En cada uno de estos casos, para evitar cualquier riesgo a su seguridad, el aparato debe enviarse al centro de servicio autorizado más cercano.
- Desenchufe el aparato cuando tenga que realizar una limpieza importante del aparato o en caso de tormenta.

- No retire los botones de control del panel de control cuando se esté limpiando el aparato.
- Por su seguridad, nunca desmonte el aparato usted mismo; comuníquese con un centro de servicio autorizado.
- El aparato se puede utilizar hasta una altitud de 4000 metros.
- Este producto no está diseñado para uso en exteriores.
- Teniendo en cuenta todas las diferentes normas vigentes, si se va a utilizar este aparato en un país distinto al de compra, asegúrese de que lo revise un centro de servicio autorizado.
- No mueva el aparato mientras esté en uso.
- Este aparato no está diseñado para empotrarse en otras unidades de muebles. Coloque el horno sobre una superficie de trabajo plana, estable y resistente al calor o sobre una unidad de cocina que pueda tolerar una temperatura de al menos 90 °C.
- Asegúrese de que el aire pueda fluir libremente alrededor de su aparato.
- Le aconsejamos que, cuando lo utilice por primera vez, opere el horno vacío (sin parrilla).
- Deje una distancia de al menos 2 cm entre los alimentos y el elemento calefactor superior. Es bastante normal que observe una ligera cantidad de humo o algunos olores a nuevo cuando utilice su aparato por primera vez, y este hecho completamente normal desaparecerá rápido.
- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica corresponda correctamente al que se indica en el aparato (solo corriente alterna).
- Asegúrese de que su suministro eléctrico sea suficiente para un aparato de esta potencia.
- Este aparato incorpora una conexión a tierra solo para fines funcionales.
- Enchufe siempre el aparato a un enchufe con toma de tierra (16A).
- No permita que el cable de alimentación cuelgue ni entre en contacto con las piezas calientes del horno.
- No desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación.
- No deje el cable de alimentación cerca de fuentes de calor o bordes afilados o en contacto con ellos.
- No utilice cables alargadores. Si acepta la responsabilidad de hacerlo, utilice únicamente un cable alargador que esté en buen estado, tenga un enchufe con toma de tierra y sea adecuado para la potencia del aparato.
- Desenchufe el aparato cuando no esté en uso.
- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor o de elementos eléctricos. No coloque el aparato sobre ningún otro aparato.
- Utilice las manillas y los botones; utilice guantes de cocina si es necesario.
- Tenga cuidado al abrir y cerrar la puerta de su horno: cualquier choque violento o tensión excesiva causada por variaciones de temperatura puede romper las piezas de vidrio. Estas piezas son de vidrio templado para evitar cualquier riesgo de rotura y evitar así el peligro para el usuario.
- No coloque nunca platos sobre el vidrio del horno cuando esté abierto.
- Si se incendia alguna parte del producto, no intente nunca apagar el fuego con agua. Desenchufe el aparato y no abra la puerta. Sofoque las llamas con un paño húmedo.
- No almacene ningún producto inflamable cerca o debajo de la unidad de muebles donde se encuentra el aparato.
- No utilice el aparato debajo de un módulo de pared, una estantería o cerca de materiales inflamables como persianas, cortinas...
- No utilice el aparato como fuente de calor.
- Nunca coloque papel, cartón o plástico en el aparato y nunca coloque nada encima de él (utensilios, parrilla, objetos, platos calientes después de cocinar...).
- No coloque papel de aluminio debajo del aparato para proteger la superficie de trabajo, ni entre los elementos calefactores, ni en contacto con las paredes interiores o los elementos, ya que corre el riesgo de dañar seriamente el horno o la superficie de trabajo.
- Nunca inserte nada en los conductos de ventilación ni los obstruya.
- No utilice ningún producto de limpieza potente (especialmente desengrasantes con bicarbonato), fibras de lana de acero ni abrasivos.

Este producto se diseñó para uso doméstico únicamente. En caso de uso comercial, uso inapropiado o incumplimiento de las instrucciones, el fabricante no acepta ninguna responsabilidad y la garantía no se aplicará.


Protección del medioambiente



¡¡ Participe en la conservación del medio ambiente !!

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ➡ Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada

IMPORTANT PRECAUTIONS

- **Make sure you read all the instructions.**
 - This appliance is not intended to function using an external time-switch or a separate remote control system.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
 - As this appliance is for household use only, it is not intended for use in the following applications and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
 - To ensure safety, if the power cord is damaged, it must be replaced by either the manufacturer, its approved service centre or similarly qualified persons.
 - During use the rear face of the appliance must be placed against a wall.
 - The symbol  means: Caution, hot surface.
 - This electrical appliance functions at high temperatures, which may cause burns. Do not touch the metal parts or the glass of your oven.
 - Cleaning the appliance: the grid (and/or other removable parts) can be cleaned with a damp sponge and dishwashing liquid. Clean the inside and outside of the appliance with a damp sponge or cloth.
 - Do not use the appliance if:
 - it has a faulty or damaged power cord,
 - the appliance has been dropped and shows visible signs of damage or of malfunction.
- In each of these cases, to avoid any risks to your safety the appliance should be sent to the nearest approved service centre.
- Unplug the appliance when you need to carry out major cleaning to the appliance or in the event of a thunderstorm.
 - Do not remove the control buttons from the control panel when it is being cleaned.

- For your safety, never dismantle the appliance yourself; contact an Approved Service Centre.
- The appliance can be used up to an altitude of 4000 meters.
- This product is not intended for outdoor use.
- Bearing in mind all the different standards in force, if this appliance is to be used in a country other than that where it was purchased, make sure it is checked by an approved service centre.
- Do not move the appliance while it is in use.
- This appliance is not designed to be built in to other furnishing units. Place your oven on a flat, stable, heat-resistant work surface or on a kitchen unit which can tolerate a temperature of at least 90°C.
- Make sure that air can flow freely all around your appliance.
- We advise you when using for the first time, to operate your oven empty (without grill).
- Allow a distance of at least 2 cm between food articles and the upper heating element. It is quite normal if you notice a light amount of smoke or some smells of newness when you use your appliance for the first time, and this completely normal occurrence will quickly disappear.
- Check that the mains voltage corresponds correctly to that indicated on the appliance (alternating current only).
- Make sure that your electricity supply is sufficient for an appliance of this power.
- This appliance incorporates an earth connection for functional purposes only.
- Always plug the appliance into an earthed socket (16A).
- Do not allow the power cord to hang down or come into contact with the hot parts of the oven.
- Do not unplug the appliance by pulling on the power cord.
- Do not leave the power cord close to or in contact with sources of heat or sharp edges.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance.
- Unplug the appliance when it is not in use.
- In order to avoid the risk of electric shocks; do not immerse the cord, the plug or the appliance itself into water or any other liquid.
- Do not place the appliance close to any heat source or near to any

electrical elements. Do not stand the appliance on top of any other appliance.

- Use the handles and the buttons; use oven gloves if necessary.
- Be careful when opening and closing the door of your oven: any violent shock or excessive stress caused by variations in temperature may break the glass parts. These parts are made of toughened glass in order to avoid any risk of spray and thus avoid danger to the user.
- Never place any plates on the glass of your oven when it is open.
- Should any parts of the product catch fire never try to extinguish the fire with water. Unplug the appliance and do not open the door. Smother the flames with a damp cloth.
- Do not store any inflammable products close to or underneath the furniture unit where the appliance is located.
- Do not operate the appliance under a wall unit, shelving, or close to inflammable materials such as blinds, curtains, drapes...
- Do not use the appliance as a heat source.
- Never place paper, cardboard, or plastic in the appliance and never put anything on top of it (utensils, grill, objects, hot dishes after cooking...).
- Do not put any aluminium foil under the appliance to protect the work surface, nor between the heating elements, nor in contact with the inside walls or the elements, because you run the risk of seriously damaging the oven or the work surface.
- Never insert anything into the ventilation ducts and do not obstruct them.
- Do not use any powerful cleaning products (notably soda-based strippers), nor brillo pads, nor scourers.

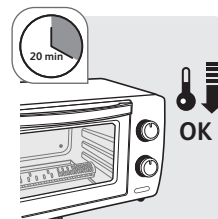
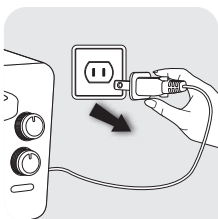
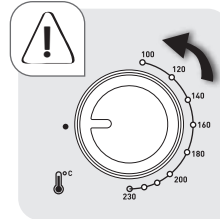
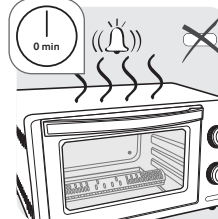
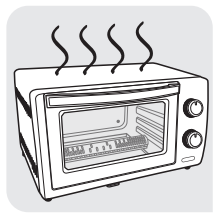
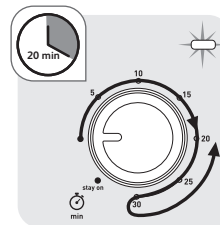
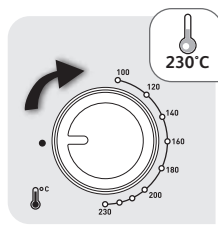
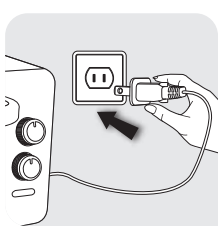
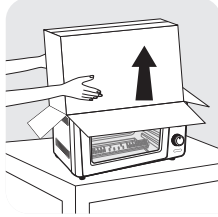
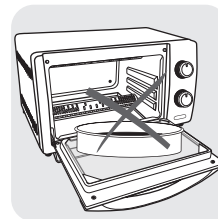
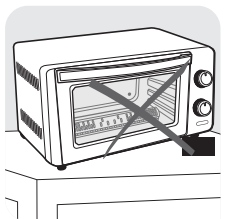
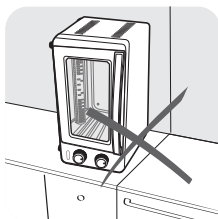
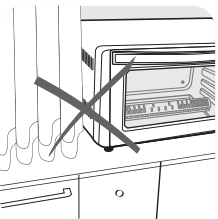
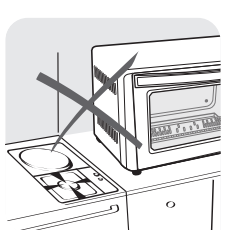
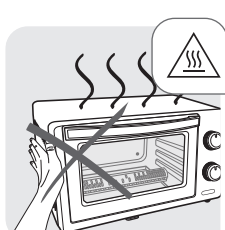
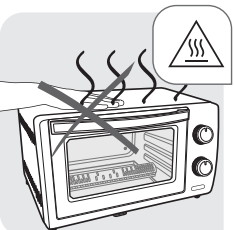
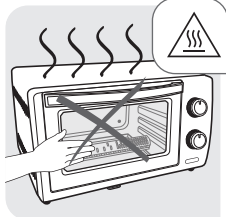
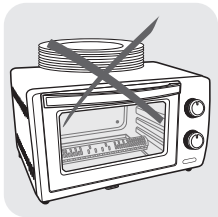
This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

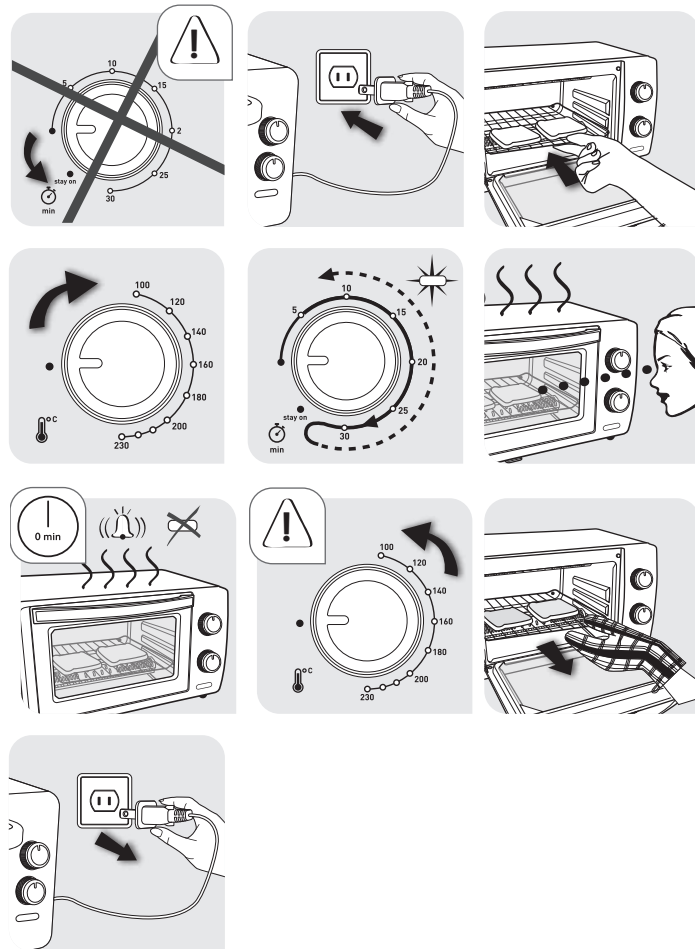
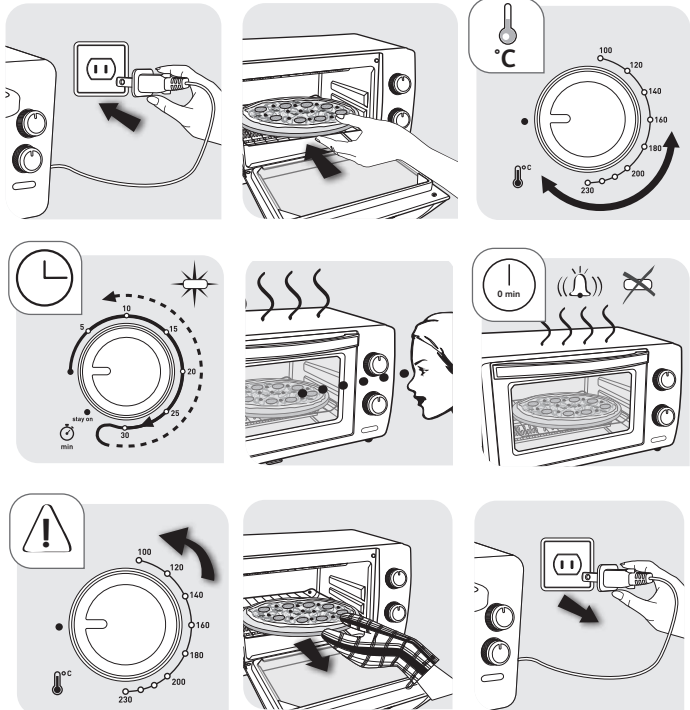
Environment

Environment protection first!



- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.





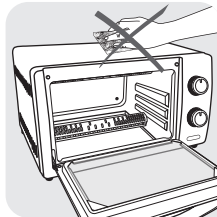
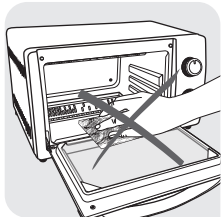
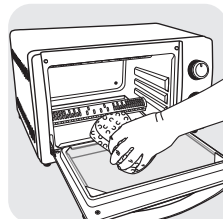
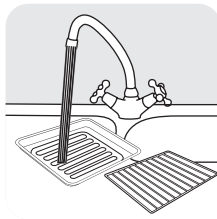
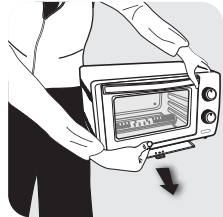
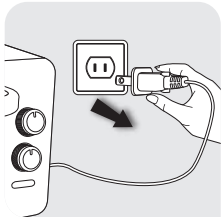










Foto Photo	Peso Weight	 Posición (1 o 2) Position (1 or 2)	Precaliente el horno antes de cocinar (min) ⁽¹⁾ Preheat oven before cooking (Min) ⁽¹⁾	Temperatura Temperature	Tiempo Time
	130 g	1	5	230	30 mins
	x 2	2	-	230	5 - 7 mins ⁽²⁾
	180 g	1	5	230	12 - 14 mins
	160 g	1	5	230	6 - 8 mins
	x 6	2	-	230	 4 mins + 3 mins
		2	-	230	8 mins
	280 g	2	-	230	12 mins

⁽¹⁾ Precaliente el horno antes de cocinar • Preheat oven before cooking

⁽²⁾ Nivel medio • Medium Level

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES

www.tefal.com

AE	الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	FR	FRANCE Continental + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 47 74	MY	MALAYSIA	0376138988
AM	ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	011 900 800	GR	ELLADA GREECE	2106371251	NL	NEDERLAND The Netherlands	085 0520541
AR	ARGENTINA	0800-122-2732	HK	香港 HONG KONG	8130 8998	NO	NORGE NORWAY	22 96 39 30
AT	ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	HR	HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	NZ	NEW ZEALAND	0800 700 711
AU	AUSTRALIA	1300307624	HU	MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	OM	سلطنة عمان OMAN	80075000
BA	BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 207 781	ID	INDONESIA	+62 21 6220 2288	PL	POLSKA POLAND	+4896333966
BE	BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	IE	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	PT	PORTUGAL	806 284 735
BG	БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	IN	INDIA	8860555777	QA	قطر QATAR	44485555
BH	البحرين BAHRAIN	17716666	IT	ITALIA ITALY	02 45775800	RO	ROMANIA	0 21 316 87 84
BR	BRASIL BRAZIL	11 2060 9777	JO	الأردن JORDAN	5665505	RS	SRBIJA SERBIA	060 0 732 000
BY	БЕЛАРУСЬ BELARUS	37529 1597875	JP	日本 JAPAN	0570-077772	RU	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30
CA	CANADA	1-800-418-3325	KR	한국 KOREA	060-733-7676	SA	المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA	8002440305
CH	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 809 4015	KW	الكويت KUWAIT	1807777 Ext 2104	SE	SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00
CL	CHILE	02 2 884 46 06	KZ	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 3977575	SG	SINGAPORE	6550 8900
CO	COLOMBIA	018000520022	LB	لبنان LEBANON	4414727	SI	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90
CZ	ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	LT	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	SK	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930
DE	DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 500	LU	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	TH	ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565
DK	DANMARK DENMARK	43 350 350	LV	LATVIJA LATVIA	6 616 3403	TR	TÜRKİYE TURKEY	444 40 50
EE	EESTI ESTONIA	668 1286	MA	المغرب MOROCCO	0522 406 897 savmaroc @groupesab.com	UA	Україна UKRAINE	0800 308 083
EG	مصر EGYPT	16922	MD	MOLDOVA	22 224035	UK	UNITED KINGDOM	0345 602 1454
ES	ESPAÑA SPAIN	933 06 37 65	MK	РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА NORTH MACEDONIA	(02) 20 50 319	US	U.S.A.	800-395-8325
FI	SUOMI FINLAND	09 8946 150	MX	MEXICO	(55) 52839354	VN	VIETNAM	1800-555521

2023-05-03

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostoppäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Чынамтты өр. / Дата продажи / Сатылган күні / 購入日 / วันซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referenca produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модель / Үлгүлү. / Модель / Ynnci / 製品リファレンス番号 / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 제품명 / Податоци за производот:

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговки обект / Назва та адреса продавця / Чынамттың аты жана мекени / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อและที่อยู่ของห้างร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zimogs / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečät distributera / Pečät trgovine / Forgalmazó pecsétje / Štampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чыг. / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของห้างร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутер :

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato, en él encontrará las características e instrucciones para el mejor aprovechamiento del mismo.

Verifique que el voltaje de su instalación sea igual al de su aparato el cual se indica en este instructivo.

HORNO

Modelo: OF500EMX /
OF5008X0 /
OF5005X0

CMMF: 1510002635 /
1510002739 /
1510002767

Características eléctricas :
127 V~ 60 Hz 800 W



Importador:

Groupe SEB México S.A. de C.V.
Boulevard Miguel de Cervantes Saavedra N° 169, Piso 9,
Col. Ampliación Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo,
C.P. 11520, Ciudad de México, México

Servicio al Consumidor :
55 52 83 93 54

es

p. 4 - 6

en

p. 7 - 9

9100054276/02